

## LABELLISATION « VIGNOBLES ET DÉCOUVERTE »



Dans le cadre de la labellisation "Vignobles & Découvertes" de la destination « Perpignan Méditerranée Rivesaltes », notre office de tourisme avait déposé, via la Communauté urbaine, un dossier de candidature afin de faire classer certaines animations et sites qui pouvaient y prétendre. Cette marque, attribuée par Atout France et le Conseil Supérieur de l'Œnotourisme, récompense les destinations touristiques et viticoles françaises proposant des services et des visites de

qualité. Dans ce cadre, la chapelle de Juhègues, en tant que site patrimonial, nos marchés de producteurs de Pays, nos visites accompagnées du village, nos "Apéro'Jazz" et la soirée "prestige" de l'"Estiu Musical à Juhègues" ont été intégrées à la destination "Perpignan Méditerranée Rivesaltes" (labellisée depuis 2011, renouvelée en 2014) et peuvent désormais porter la marque. Une belle reconnaissance pour le travail entrepris par notre ville, en partenariat avec nos acteurs citoyens et économiques locaux, pièces essentielles de notre destination touristique. Cette labellisation constitue également un bel encouragement à poursuivre ce travail qualitatif engagé.

## ENCORE DU BLEU SUR NOS PLAGES !

Le pavillon bleu flottera cette année encore sur l'ensemble des plages (Nord, Centre et Sud) du littoral torreillan ! C'est à Villeneuve-lès-Maguelone, dans l'Hérault, qu'a en effet eu lieu ce mercredi 18 mai l'annonce du 31ème palmarès national des Pavillons Bleus, ce label qui sacre les communes engagées sur la voie du développement durable. Torreilles fait partie des 52 communes labellisées de la nouvelle région Languedoc Roussillon Midi Pyrénées qui arrive à la seconde place sur le plan national après PACA. Se rendre sur une plage Pavillon Bleu, c'est choisir un site qui prend en compte par ses équipements, la protection de l'environnement, la sécurité et l'accessibilité à la baignade. Les communes engagées dans ce label organisent aussi tout au long de l'année des activités de sensibilisation à l'environnement sous différentes formes.



## FLORETTE, UN ACTEUR ÉCONOMIQUE MAJEUR



L'entreprise Florette Food Service (anciennement Crudi) implantée sur notre commune depuis 1984 traite 15 000 tonnes de salades par an et fournit, entre autres, Ikea, Buffalo Grill, la Pataterie, ainsi que son client historique, la grande enseigne de restauration rapide américaine Mc Donald's. Elle s'inscrit ainsi comme le leader européen sur le marché de la transformation des fruits et légumes frais. Il y a une quinzaine de jours, les deux entreprises ont décidé d'augmenter encore le volume de salade traité et surtout de signer un partenariat sur un plus long terme. Ainsi, le nouveau contrat pluriannuel conclu entre McDonald's France, Florette Food Service, et sa maison-mère, la coopérative d'Agrial, porte sur les approvisionnements en batavia, et en laitue iceberg, servie plutôt dans les hamburgers. En supplément des ventes traditionnelles de ces salades réalisées auprès de la chaîne de fast-food depuis plus de 30 ans, Florette s'engage en effet aujourd'hui à alimenter l'enseigne de 300 tonnes de batavia par an.

La convention est annoncée pour trois années minimum, sur la base d'un prix fixe établi dans la moyenne haute des tarifs du marché. Sécurisant pour les maraîchers et rassurant pour Mc Do qui garantit ainsi 50 % de ses besoins estivaux de salade. Prochaine étape de ce partenariat, l'iceberg. Également très prisée par le fast-food pour son côté croquant et résistant au contact chaud d'un steak, la variété sera bientôt à son tour au cœur d'une contractualisation pensée en termes quasi identiques. Dès 2017, elle prévoit la livraison de 500 tonnes conditionnées par an, pendant deux ans. Nous ne pouvons que nous réjouir de ces bonnes nouvelles qui assurent à notre entreprise torreillanne une incontestable pérennité.

*Florette à Torreilles c'est : 9 500 m2, deux unités de fabrication, 20 lignes de production, 370 collaborateurs, 25 000 tonnes de fruits et légumes traités dont 15 000 tonnes de salades lavées, découpées et mises en sachet (alors que Mc Do en débite 17 000 tonnes dans ses 1 400 établissements de l'Hexagone).*

## SKATE CONTEST



L'Open South Session, événement de skateboard, organise sa première tournée départementale et fera étape à Torreilles ce dimanche 22 mai, à partir de 10h, au skatepark de la ville. La compétition se déroulera sur une journée entière. Dj label « Blakelk » et un speaker animeront l'événement qui sera ponctué par de nombreuses animations : initiation gratuite au skateboard, stand du festival "Meeting of Styles" France avec réalisation de graffiti en live, stands associations et partenaires, cercle de danse Hip Hop, buvette, restauration. Compétition payante (entre 5€ et 7€) - Accès public gratuit. Infos : 06 73 90 37 07



## SURPRISE !



La ville de Torreilles accueillera ce samedi 21 mai, un stage d'artificiers et à cette occasion, un feu d'artifice sera proposé à Torreilles plage (à proximité de la plage centre) à la tombée de la nuit.

## SCR XV : LE 22 MAI SERA EXCEPTIONNEL !

Après le magnifique titre de Champion de France remporté par les filles de Villelongue, salanquaises s'il en est, et qui réjouit tous les catalans, l'envie commence à poindre d'obtenir un premier titre national pour SCR XV après sept ans d'existence. Même si l'on sait le parcours long, difficile et semé d'embûches, cela reste possible pour deux des formations de l'Entente littorale. LES JUNIORS BELASCAIN (18-20 ans) ont éliminé Rabastens de Bigorre en barrages et disputeront les 16èmes de finale contre Balma, une vieille connaissance, puisque les toulousains ont caracolé en tête de la même poule. Nos jeunes ont un cœur "gros comme ça" et peuvent réussir un exploit retentissant. J.Peres et J.Gillingham, aidés par C.Porcu, les ont bien préparés pour inverser un pronostic en leur défaveur. L'EQUIPE "B", sur qui personne n'aurait parié un euro, a réussi, grâce

à l'apport de juniors Belascaïn, à se qualifier, d'abord, puis à tomber deux gros bras de ce championnat de Fédérale B: St Jean de Luz (16-13) puis St Sulpice (9-6) avant de retrouver L'Isle Jourdain en quarts de finale, dimanche. Issues de la même poule, là aussi, les deux formations se sont rencontrées et étaient restées maîtres à domicile. Difficile de faire un pronostic, mais le renfort de quelques équipiers premiers et les vertus de la race catalane, pourraient propulser les hommes d'Elie et Ravasini et du capitaine Desriaux, en demi-finales. TOUS A VILLEMUSTAUSOU : les hasards de la géographie ont permis aux deux rencontres de se disputer sur le stade de Ville-moustausou (14h et 16h) près de Carcassonne. Les dirigeants ont tout mis en œuvre et, si les supporters répondent présents, ce 22 mai pourrait être EXCEPTIONNEL. LCa

PERPIGNAN  
MÉDITERRANÉE  
PAYSAN ET RURAL

Les infos de la Métropole

## SURVEILLANCE DES PLAGES HORS SAISON

Les plages se sont-elles érodées ? Les fleuves ont-ils apporté du sable au cours des crues hivernales ? La plage a-t-elle reculé ou avancé ? La nouvelle campagne de mesures de l'ObsCat (Observatoire de la côte sableuse catalane) débute en ce mois de mai à Torrelles, Sainte-Marie-la-Mer, Le Barcarès et Canet-en-Roussillon. Enjeu de cette surveillance : mieux connaître notre littoral afin d'ajuster les futurs programmes d'aménagements et d'anticiper plus efficacement les risques de submersion marine. Créé en 2013 par Perpignan Méditer-



ranée Métropole et les communes du littoral, financé à 50% par l'Agence de l'Eau, l'ObsCat permet d'orienter les politiques qui visent à préserver le fonctionnement naturel de notre littoral. Les relevés de ce printemps, comparés avec ceux de septembre 2015, vont évaluer les impacts des événements météo de l'hiver sur les sites sensibles de notre littoral. Deux fois par an, chaque nouvelle campagne de mesure affine ainsi les données de suivi des phénomènes d'érosion, facilitant une réponse adaptée des pouvoirs publics.

## L'ALSH FÊTE LE PRINTEMPS

Le thème abordé pour cette 2<sup>ème</sup> semaine des vacances d'avril était le « Printemps ». **Côté maternelle** : mise en place des ateliers manuels : petit jardin potager, grande fresque florale et confection d'une abeille. Tout ceci élaboré par nos petites mains encadrées par Françoise, Claire et Amandine. **Côté primaire** : réalisation d'un panier à bonbons et chocolats, fresque florale et bouquets de fleurs en papier crépon.



ont ravi les enfants de 6 à 8 ans, encadrés par Valérie et Nathalie. Jeudi, les enfants de 3 à 8 ans étaient en sortie « ciné mac-do ». Dans la joie et la bonne humeur, tous ont partagé de très bons moments à Juhègues (mercredi), tirs à l'arc, strach-ball, croquets, relais, jeux de ballons avec pique-nique au midi. Le lendemain, nous avons rendez-vous pour l'animation « conte et chocolats », où les sourires des enfants étaient autant pour les jeux gonflables que pour le parcours trottinettes et l'atelier maquillage. Pour clore ces vacances sous le soleil, les enfants ont dégusté de délicieuses « Bunyetes », confectionnées le matin même !

## WEEK-END PORTES OUVERTES À LA SPA

Samedi 21 et dimanche 22 mai, de 10h à 18h : portes ouvertes de printemps au refuge SPA. Au programme du samedi après-midi, le groupe sardaniste El Flabiol Torrella et le chanteur de variétés françaises Thierry Watcher, puis le dimanche, spectacles de l'école de danse de Torrelles, concerts de Johnny Hollyday et Thierry Watcher, ainsi que de nombreuses surprises ! Le but de ces journées est de désengorger le refuge à l'approche de l'été, on compte sur vous !

## SORTIE DU SOUVENIR FRANÇAIS

Le 11 mai dernier, c'est à 8h30 et malgré une météo menaçante, que le bus à bord duquel avaient pris place 63 adhérents du Souvenir Français de Torrelles, s'est mis en route en direction de Collioure. Cette première étape était l'occasion de visiter le château royal, classé depuis 1922 au titre des monuments historiques, et qui était particulièrement mis en valeur par la lumière d'un ciel pluvieux. Puis le bus amena la joyeuse troupe de l'autre côté de la frontière, pour un repas très convivial au restaurant « Jou Vell » à Peralada. Le buffet fut très apprécié pour sa variété et sa qualité, et c'est sous un soleil presque estival que se firent les traditionnelles photos de groupe. Le musée du château de Peralada était le but de l'étape

suivante et ce sont des Torrelliens ravis qui découvrirent les merveilles que recèlent ces lieux, avant de déguster le vin pétillant du cru. Après l'arrêt d'usage à la Jonquera, le voyage s'est terminé dans la bonne humeur et la perspective d'autres journées aussi riches en découvertes historiques... et gustatives !



## Agenda sportif, festif, culturel

### DU VENDREDI 20 AU MARDI 24 MAI :

> Expo « Pablo, ou pas? », de 15h à 18h - salle des fêtes (entrée libre)

### SAMEDI 21 MAI :

> Portes ouvertes, de 10h à 18h à la SPA

> Feu d'artifice, à la tombée de la nuit à la place

> Musique & Tapas, à 20h - bar Le Régent

### DIMANCHE 22 MAI :

> Portes ouvertes, de 10h à 18h à la SPA

> Skate contest, de 10h à 20h30 - skatepark

### DIMANCHE 29 MAI :

> Diada Catalana, à partir de 16h - place Louis Blasi

### MARCHÉ :

mardi et vendredi matin, place Louis Blasi

## INFOS PAROISSIALES

• Samedi 21 mai : 18h, messe à St Laurent • Dimanche 22 mai : 9h30, messe à Torrelles ; 11h, messe à St Hippolyte • Mardi 24 mai : 17h30, messe à St Laurent • Mercredi 25 mai : 17h30, messe au Barcarès • Jeudi 26 mai : 17h30, messe à Clairà.

## RÉOUVERTURE DU CASOT



Le "Casot des Producteurs" vous informe de sa réouverture ce vendredi 20 mai à partir de 9h. Ouvert tous les jours de 9h à 12h et de 17h à 19h30 ainsi que le dimanche matin de 9h à 12h30 : 06.75.00.05.06 / 06.09.57.06.82

## GÉNÉRATION MOUVEMENT

Le Président informe les adhérents inscrits pour la sortie du 23 mai à Lloret del mar que le départ aura lieu à 7h45 de l'abri de bus du cimetière. Se munir de la carte d'identité et de la carte européenne d'assurance maladie.

## CAKE DESIGN

A la Casa Torrelliane (10 pl. de la Poste), à l'occasion de la fête des Mères, un atelier de décoration de cupcakes accueillera petits et grands. Samedi 28 mai : atelier adultes (9h-12h) 50€ ; atelier enfants de 6 à 10ans (14h-16h) 25€ ; atelier "Duo parent/enfant" (14h-16h) 35€. Dimanche 29 mai : atelier enfants de 6 à 10ans (10h-12h) 25€ ; atelier "Duo parent/enfant" (10h-12h) 35€. Infos : 06.72.73.72.00.

## MUSIQUE & TAPAS

Le samedi 21 mai, à partir de 20h, le bar « Le Régent » vous proposera une soirée musique et tapas avec le duo Alter Egos qui vous emmènera du rock'n'roll au reggae en passant par le pop rock.



## ENQUÊTE INSEE

L'Insee réalise, entre le 2 mai et le 25 juin 2016, une enquête sur les ressources et les conditions de vie des ménages. Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec eux. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant. Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.



TORREILLES INFO  
www.torreilles.fr

Conçu et réalisé par la Commission «Communication» composée d'Emilie MONTANÈS, Emma SABATÉ, Sébastien CABRI, Armelle CABROL. Directeur de la Publication: Marc MÉDINA, Maire. Imprimerie: Mairie de Torrelles